



EURÓPSKA CENTRÁLNA BANKA

30. novembra 2004

TLAČOVÁ SPRÁVA

KONSOLIDOVANÝ FINANČNÝ VÝKAZ EUROSYSTÉMU k 26. novembru 2004

I. Položky nesúvisiace s operáciami menovej politiky

V týždni končiacom 26. novembra 2004 došlo k poklesu v stave **zlata a pohľadávok v zlate** (položka 1 na strane aktív) o 35 miliónov EUR v dôsledku predaja zlata jednou z centrálnych bánk Eurosystemu (v súlade so Zmluvou centrálnych bánk o zlate z 27. septembra 2004).

Čistá devízová pozícia Eurosystemu (položky 2 a 3 na strane aktív mínus položky 7, 8 a 9 na strane pasív) klesla v dôsledku klientskych a portfóliových transakcií o 0,1 mld. EUR na 167,6 mld. EUR.

Objem obchodovateľných **cenných papierov rezidentov eurozóny v euro** (položka 7 na strane aktív) v držbe Eurosystemu stúpol o 0,1 mld. EUR na 71,2 mld. EUR. Hodnota **bankoviek v obehu** (položka 1 na strane pasív) sa zvýšila o 1,6 mld. EUR na 473,6 mld. EUR. Objem **záväzkov voči verejnej správe** (položka 5.1 na strane pasív) vzrástol o 4,9 mld. EUR na 67,9 mld. EUR.

II. Položky súvisiace s operáciami menovej politiky

Čistý objem úverov Eurosystemu poskytnutých úverovým inštitúciám (položka 5 na strane aktív mínus položky 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 a 4 na strane pasív) sa zvýšil o 7,5 mld. EUR na 344,9 mld. EUR. V stredu 24. novembra 2004 bol splatný **hlavný refinančný obchod** v objeme 262,5 mld. EUR a bol uzavretý ďalší vo výške 270 mld. EUR.

Vo štvrtok 25. novembra 2004 bol splatný **dlhodobejší refinančný obchod** vo výške 25 mld. EUR a bol uzavretý ďalší v rovnakej výške.

Objem **jednodňových refinančných obchodov** (položka 5.5 na strane aktív) bol takmer nulový (podobne ako v predchádzajúcom týždni), zatiaľ čo objem **jednodňových sterilizačných obchodov** (položka 2.2 na strane pasív) dosiahol 0,1 mld. EUR (taktiež podobne ako v predchádzajúcom týždni).

III. Bežné účty úverových inštitúcií eurozóny

V dôsledku všetkých transakcií vzrástol zostatok na **bežných účtoch** úverových inštitúcií vedených v Eurosysteme (položka 2.1 na strane pasív) o 0,7 mld. EUR na 137,7 mld. EUR.

Európska centrálna banka

Tlačový a informačný odbor

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: 0049 69 1344 7455, Fax: 0049 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Šírenie je dovoľené len s uvedením zdroja.

Konsolidovaný týždenný finančný výkaz Eurosystému k 26. 11. 2004

(v miliónoch EUR)

Aktiva	Stav k 26. 11. 2004	Zmena oproti minulému týždňu v dôsledku transakcií	Pasíva	Stav k 26. 11. 2004	Zmena oproti minulému týždňu v dôsledku transakcií
1 Zlato a pohľadávky v zlate	130 344	-35	1 Bankovky v obeh	473 554	1 552
2 Pohľadávky voči nerezidentom eurozóny v cudzej mene			2 Záväzky voči úverovým inštitúciám eurozóny v súvislosti s operáciami menovej politiky v euro		
2.1 Pohľadávky voči MMF	25 637	-122	2.1 Bežné účty (na krytie povinných minimálnych rezerv)	137 667	747
2.2 Vklady v bankách, investície do cenných papierov, zahraničné pôžičky a ostatné zahraničné aktíva	139 255	-2 708	2.2 Jednodňové sterilizačné obchody	56	-19
	164 892	-2 830	2.3 Termínované vklady	0	0
3 Pohľadávky voči rezidentom eurozóny v cudzej mene	18 083	600	2.4 Dolaďovacie reverzné obchody	0	0
4 Pohľadávky voči nerezidentom eurozóny v euro			2.5 Záväzky z vyrovnania marže	7	7
4.1 Vklady v bankách, investície do cenných papierov a pôžičky	7 366	-316	3 Ostatné záväzky voči úverovým inštitúciám eurozóny v euro	125	0
4.2 Pohľadávky z úverovej facility v rámci ERM II	0	0	4 Emitované dlhové certifikáty	0	0
	7 366	-316			
5 Úvery poskytnuté úverovým inštitúciám eurozóny v súvislosti s operáciami menovej politiky v euro			5 Záväzky voči ostatným rezidentom eurozóny v euro		
5.1 Hlavné refinančné obchody	269 998	7 498	5.1 Verejná správa	67 883	4 940
5.2 Dlhodobejšie refinančné obchody	75 000	0	5.2 Ostatné záväzky	5 859	-108
5.3 Dolaďovacie reverzné obchody	0	0		73 742	4 832
5.4 Štrukturálne reverzné obchody	0	0	6 Záväzky voči nerezidentom eurozóny v euro	9 639	256
5.5 Jednodňové refinančné obchody	0	-2	7 Záväzky voči rezidentom eurozóny v cudzej mene	254	1
5.6 Pohľadávky z vyrovnania marže	7	-6	8 Záväzky voči nerezidentom eurozóny v cudzej mene		
	345 005	7 490	8.1 Vklady, zostatky a ostatné záväzky	9 303	-2 103
6 Ostatné pohľadávky voči úverovým inštitúciám eurozóny v euro	1 662	17	8.2 Záväzky z úverovej facility v rámci ERM II	0	0
7 Cenné papiere rezidentov eurozóny v euro	71 163	139		9 303	-2 103
8 Pohľadávky voči verejnej správe v euro	42 049	0	9 Protipoložka k osobitným právam čerpania prideleným MMF	5 807	0
9 Ostatné aktíva	118 501	163	10 Ostatné pasíva	58 342	-46
			11 Účty precenenia	70 696	0
			12 Kapitál a rezervy	59 873	1
Úhrn aktív	899 065	5 228	Úhrn pasív	899 065	5 228

Súčty/medzisúčty nemusia súhlasiť v dôsledku zaokrúhlenia.